

HEINNER

FREEZER

Model: HFF-V280NFF+



- Freezer
- Total capacity: 280 L
- Energy class: F

Thank you for purchasing this product!

I. INTRODUCTION

Before using the appliance, please read carefully this instruction manual and keep it for future reference.

This instruction manual is designed to provide you with all required instructions related to the installation, use and maintenance of the appliance.

In order to operate the unit correctly and safety, please read this instruction manual carefully before installation and usage.

II. CONTENT OF YOUR PACKAGE



- **Freezer**
- **User manual**
- **Warranty card**

III. SAFETY PRECAUTIONS

GENERAL WARNINGS!

Warning: Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

Warning: Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

Warning: Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

Warning: Do not damage the refrigerant circuit.

Warning: In order to avoid any hazards resulting from the instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the following instructions:

Warning: When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

Warning: Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.



Symbol ISO 7010 W021

Warning: Risk of fire/flamable materials

If your appliance uses R600a as a refrigerant (this information will be provided on the label of the cooler) you should take care during transportation and installation to prevent the cooler elements from being damaged. R600a is an environmentally friendly and natural gas, but it is explosive. In the event of a leak due to damage of the cooler elements, move your freezer away from open flames or heat sources and ventilate the room where the appliance is located for a few minutes.

- While carrying and positioning the freezer, do not damage the cooler gas circuit.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- This appliance is intended to be used in household and domestic applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments;
 - catering and similar non-retail applications.
- If the socket does not match the freezer plug, it must be replaced by a service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- A specially grounded plug has been connected to the power cable of your freezer. This plug should be used with a specially grounded socket of 16 amperes. If there is no such socket in your house, please have one installed by an authorised electrician.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by a service agent or similar qualified persons, in order to avoid a hazard.

- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances. Children are not expected to perform cleaning or user maintenance of the appliance, very young children (0-3 years old) are not expected to use appliances, young children (3-8 years old) are not expected to use appliances safely unless continuous supervision is given, older children (8-14 years old) and vulnerable people can use appliances safely after they have been given appropriate supervision or instruction concerning use of the appliance. Very vulnerable people are not expected to use appliances safely unless continuous supervision is given.
- This appliance is not intended for use at altitudes exceeding 2000 m.

Old and out-of-order freezers

- If your old freezer has a lock, break or remove the lock before discarding it, because children may get trapped inside it and may cause an accident.
- Old fridges and freezers may contain isolation material and refrigerant with CFC or HFC. Therefore, take care not to harm environment when you are discarding your old fridges.
- Please ask your municipal authority about the disposal of the WEEE reuse, recycle and recovery purposes.

Notes:

- Please read the instruction manual carefully before installing and using your appliance. We are not responsible for the damage occurred due to misuse.
- Follow all instructions on your appliance and instruction manual, and keep this manual in a safe place to resolve the problems that may occur in the future.
- This appliance is produced to be used in homes and it can only be used in domestic environments and for the specified purposes. It is not suitable for commercial or common use. Such use will cause the guarantee of the appliance to be cancelled and our company will not be responsible for losses incurred.
- This appliance is produced to be used in houses and it is only suitable for cooling / storing food. It is not suitable for commercial or common use and/or for storing substances except for food. Our company is not responsible for losses to be incurred in the contrary case.

Safety warnings

- Do not connect your freezer to the mains electricity supply using an extension lead.
- Do not plug in damaged, torn or old plugs.
- Do not pull, bend or damage the cord.
- This appliance is designed for use by adults, do not allow children to play with the appliance or let them hang off the door.
- Never touch the power cord/plug with wet hands as this could cause a short circuit or electric shock.
- Do not place glass bottles or beverage cans in the ice-making compartment as they can burst as the contents freeze.
- Do not place explosive or flammable material in your freezer. Place drinks with high alcohol content vertically in the freezer and make sure that their tops are tightly closed.

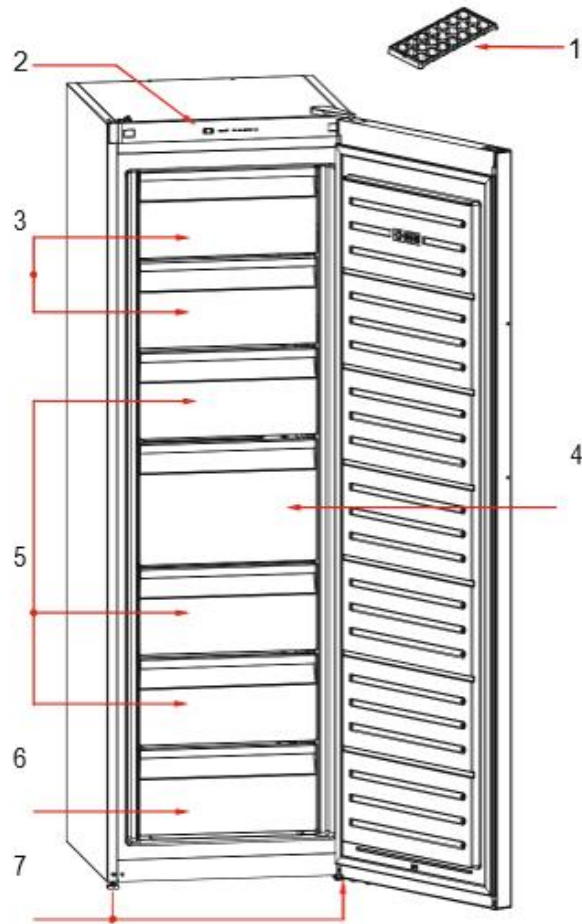
- When removing ice from the ice-making compartment, do not touch it. Ice may cause frost burns and/or cuts.
- Do not touch frozen goods with wet hands. Do not eat ice-cream or ice cubes immediately after you have taken them out of the ice-making compartment.
- Do not re-freeze frozen goods after they have melted. This may cause health issues such as food poisoning.
- Do not cover the body or top of freezer with any textile material. This affects the performance of your freezer.
- Secure any accessories in the freezer during transportation to prevent damage to the accessories.
- When the door of the freezer is closed, a vacuum seal will form. Wait for about 1 minute before reopening it.
- This application is optional for easy opening of the door. With this application, a little condensation may occur around this area and you may remove it.
- Do not use plug adapter.

To avoid contamination of food, please respect the following instructions:

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice cream and making ice cubes.
- One-, two- and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food.
- If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

V. PRODUCT DESCRIPTION

This appliance is not intended to be used as a built-in appliance.

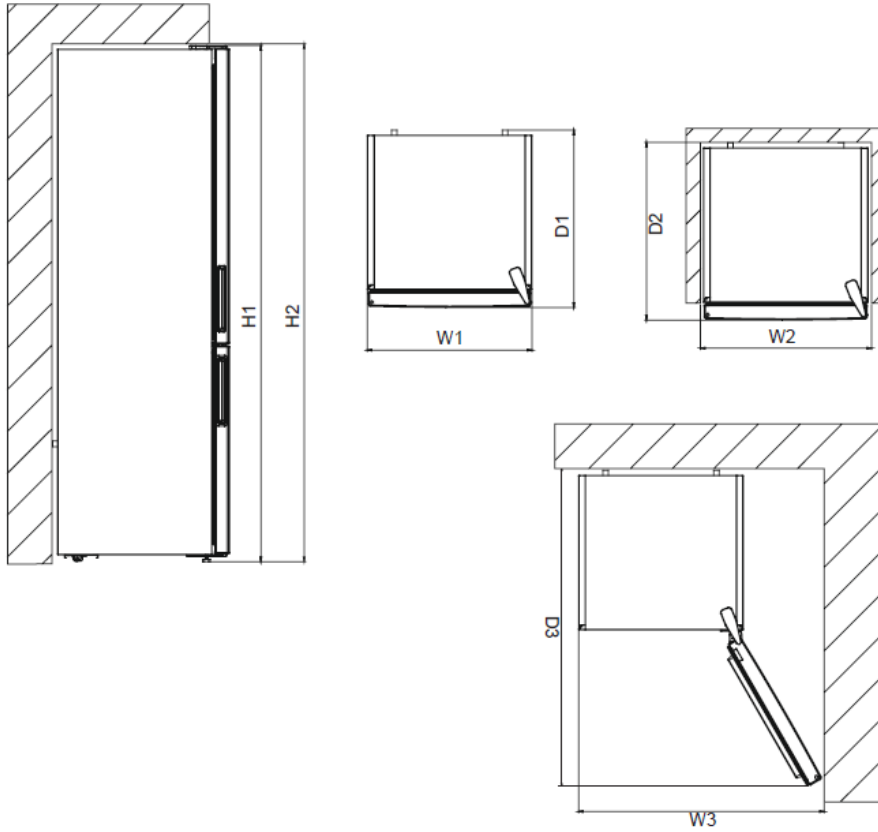


This presentation is only for information about the parts of the appliance. Parts may vary according to the appliance model.

| | |
|---|-----------------------|
| 1 | Ice tray |
| 2 | Control panel |
| 3 | Freezer flaps |
| 4 | Freezer big drawer |
| 5 | Freezer drawers |
| 6 | Freezer bottom drawer |
| 7 | Levelling feet |

Freezer Compartment (Freezer): Most Efficient use of energy is ensured in the configuration with the drawers and bins are on stock position.

Dimensions



| Overall dimensions | | |
|--------------------|----|------|
| H1 | mm | 1860 |
| W1 | mm | 595 |
| D1 | mm | 650 |

| Space required in use | | |
|-----------------------|----|------|
| H2 | mm | 2010 |
| W2 | mm | 695 |
| D2 | mm | 690 |

| Overall space required in use | | |
|-------------------------------|----|--------|
| W3 | mm | 695 |
| D3 | mm | 1243.5 |

VI. INSTALLATION

Before starting to use your freezer, you should pay attention to the following points:

The operating voltage for your freezer is 220-240 V at 50Hz.

The plug must be accessible after installation.

Your freezer may have an odour when it is operated for the first time. This is normal and the odour will fade when your freezer starts to cool.

Before connecting your fridge freezer, ensure that the information on the data plate (voltage and connected load) matches that of the mains electricity supply. If in doubt, consult a qualified electrician.

Insert the plug into a socket with an efficient ground connection. If the socket has no ground contact or the plug does not match, we recommend you consult a qualified electrician for assistance.

The appliance must be connected with a properly installed fused socket. The power supply (AC) and voltage at the operating point must match with the details on the name plate of the appliance (the name plate is located on the inside left of the appliance).

We do not accept responsibility for any damages that occur due to ungrounded usage.

Place your freezer where it will not be exposed to direct sunlight.

Your appliance should be at least 50 cm away from stoves, gas ovens and heater cores, and at least 5 cm away from electrical ovens.

Your freezer should never be used outdoors or exposed to rain.

When your freezer is placed next to a deep freezer, there should be at least 2 cm between them to prevent humidity forming on the outer surface.

Do not place heavy items on the appliance.

Do not place anything on your freezer, and install your freezer in a suitable place so that at least 15 cm of free space is available above it.

Use the adjustable front legs to make sure your appliance is level and stable. You can adjust the legs by turning them in either direction. This should be done before placing food in the freezer.

Before using your freezer, wipe all parts with a solution of warm water and a teaspoon of sodium bicarbonate, then rinse with clean water and dry. Place all parts in the freezer after cleaning.

Install the plastic distance guide (the part with black vanes at the rear) by turning it 90° (as shown in the figure) to prevent the condenser from touching the wall.

The freezer should be placed against a wall with a free space not exceeding 75 mm.

This appliance is designed to work in difficult climate conditions (up to 43 °C or 110° F) and is powered with '**Freezer Shield**' technology which ensures that the frozen food in the freezer will not defrost even if the ambient temperature falls as low as -15 °C. So you may then install your appliance in an unheated room without having to worry about frozen food in the freezer being spoilt. When the ambient temperature returns to normal, you may continue using the appliance as usual.

Before using your freezer

- When using your freezer for the first time, or after transportation, keep it in an upright position for at least 3 hours before plugging into the mains. This allows efficient operation and prevents damage to the compressor.
- Your freezer may have a smell when it is operated for the first time. This is normal and the smell will fade away when your freezer starts to cool.

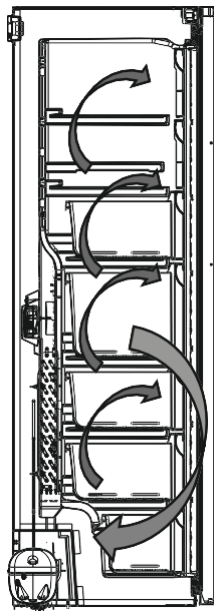
Information on No-Frost Technology

No-frost freezers differ from other static freezers in their operating principle.

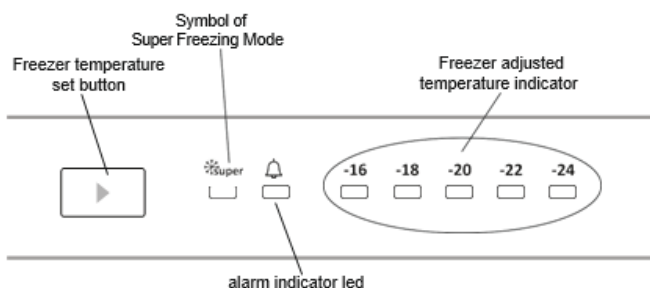
In normal freezers, the humidity entering the freezer due to opening the door and the humidity inherent in the food causes freezing in the freezer compartment. To defrost the frost and ice in the freezer compartment, you are periodically required to turn off the freezer, place the food that needs to be kept frozen in a separately cooled container and remove the ice gathered in the freezer compartment.

The situation is completely different in no-frost freezers. Dry and cold air is blown into the freezer compartment homogeneously and evenly from several points via a blower fan. Cold air dispersed homogeneously and evenly between the shelves cools all of your food equally and uniformly, thus preventing humidity and freezing.

Therefore your no-frost freezer allows you ease of use, in addition to its huge capacity and stylish appearance.



VII. USING THE APPLIANCE



Control panel

Freezer partition temperature setting button

This button allows setting temperature of the freezer. In order to set values for freezer partition, press this button. Use this button also to activate SF mode.

Alarm light case of a problem within the freezer, the alarm led will release red In light.

Super freezer mode

When would it be used?

- To freeze huge quantities of food
- To freeze fast food
- To freeze food quickly
- To store seasonal food for a long time

How to use?

- Press temperature set button until super freezing light comes on.
- Super freezing led will light during this mode
- Maximum amount of fresh food (in kilograms) to be frozen within 24 hours is shown on the appliance label
- This option shall be turned on 24 hours before placing the fresh food to the freezer. After 54 hours, it returns to the normal set value.

During this mode:

If you press temperature set button, the mode will be cancelled and the setting will be restored from -16.

Freezer temperature settings

- The initial temperature of the Setting Display is -18°C.
- Press freezer setting button once.
- Every time you press the button, the setting temperature will decrease. (-16°C, -18°C, -20°C, super freezing).
- If you press freezer setting button until super freezer symbol is displayed on Freezer Settings Display and you do not press any button within the following 3 seconds, Super Freezing will blink.
- If you keep on pressing, it will restart from last value.

Recommended Temperature Values for Freezer

| When to adjust | Inner Temperature |
|-------------------------------|-----------------------|
| For minimum freezing capacity | -16 °C, -18 °C |
| In normal usage | -18 °C, -20°C, -22 °C |
| For maximum freezing capacity | -24 °C |

Warnings for temperature settings

- Do not pass to another adjustment before completing an adjustment.
- Temperature adjustments should be made according to the frequency of door openings and the quantity of food kept inside the freezer.
- When you first switch on the appliance, allow it to operate for 24 hours continuously to cool down to the correct temperature.
- During this initial 24 hour period do not open the door or place a lot of food inside the appliance.
- If the appliance is switched off or unplugged, wait at least 5 minutes before plugging the appliance in or restarting it in order not to damage the compressor.
- Your freezer is designed to operate within specific ambient temperature ranges, according to the climate class stated on the information label. We do not recommend operating your fridge outside the stated temperatures value limits.
- Your appliance is designed to operate in the ambient temperature (ST/SN = 10°C -43°C) intervals stated in the standards, according to the climate class displayed on the information label. We do not recommend operating your appliance out of the stated temperature limits in terms of cooling effectiveness.

Climate class and meaning:

T (tropical): This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 43 °C.

ST (subtropical): This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 38 °C.

N (temperate): This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 32 °C.

SN (extended temperate): This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10 °C to 32 °C.

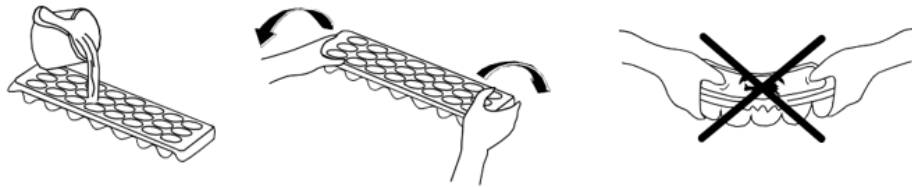
Important installation instructions

This appliance is designed to work in difficult climate conditions (up to 43 degrees C or 110 degrees F) and is powered with 'Freezer Shield' technology which ensures that the frozen food in the freezer will not defrost even if the ambient temperature falls as low as -15 °C. So you may then install your appliance in an unheated room without having to worry about frozen food in the freezer being spoiled. When the ambient temperature returns to normal, you may continue using the appliance as usual.

Accessories

Ice tray

- Fill the ice tray with water and place in freezer compartment.
- After the water completely turned into ice, you can twist the tray as shown below to get the ice cube.



VIII. STORING THE FOOD

- The freezer compartment is used for freezing fresh food, for storing frozen foods for the period of time indicated on packaging and for making ice cubes.
- Do not put fresh and warm food next to frozen food as it can thaw the frozen food.
- While freezing fresh foods (i.e. meat, fish and mincemeat) divide them in portions you will use in a single serving.
- For storing frozen foods, the instructions shown on frozen food packages should always be followed carefully. If no information is provided, food should not be stored for more than 3 months from the purchased date.
- When buying frozen food ensure that these have been frozen at suitable temperatures and that the packing is intact.
- Consume thawed frozen food within a short period of time after defrosting
- For freezing fresh food; wrap and seal fresh food properly, that is the packaging should be air tight and shouldn't leak. Special freezer bags, aluminum foil polythene bags and plastic containers are ideal.
- Frozen food should be transported in appropriate containers to maintain the quality of the food and should be returned to the freezing surfaces of the unit in the shortest possible time.
- If a package of frozen food shows the sign of humidity and abnormal swelling it is probable that it has been previously stored at an unsuitable temperature and that the contents have deteriorated.
- The storage life of frozen foods depends on the room temperature, thermostat setting, how often the door is opened, the type of food and the length of time required to transport the product from the shop to your home. Always follow the instructions printed on the packaging and never exceed the maximum storage life indicated.
- The maximum amount of fresh food (in kg) that can be frozen in 24 hours is indicated on the appliance label.
- Use the fast freezing shelf to freeze home cooking (and any other food which needs to be frozen quickly) more quickly because of the freezing shelf's greater freezing power. Fast freezing shelves are the bottom drawers of the freezer compartment.

If you would use maximum freezing capacity of your freezer:

- While freezing fresh foods, the maximum amount of fresh food (in kg) that can be frozen in 24 hours is indicated on the appliance label. (your refrigerator has the capacity to freeze 25 kg at 25°C ambient).
- For optimum appliance performance to reach maximum freezing capacity, activate Super Freeze (SF) mode 24 hours before placing fresh food into the freezer.
- After placing fresh food into the freezer, 24 hours is generally sufficient for freezing. "Super Freeze" mode will be deactivated automatically in 2-3 days to save energy.

If you would freeze a small amount (up to 3 kg) in your freezer:

- Place your food without touching already frozen food and activate “Fast Freezing” mode. You can put your food next to other frozen food after it is completely frozen (after minimum 24 hours).
- Do not re-freeze frozen food after it has thawed. This may cause health issues, such as food poisoning.
- Allow hot food to completely cool down before placing it in the freezer.
- When buying frozen food ensure that these have been frozen at suitable temperatures and that the packing is intact.

NOTE: If you attempt to open the freezer door immediately after closing it, you will find that it will not open easily. This is normal. Once equilibrium has been reached, the door will open easily.

Important note:

- Frozen foods, when thawed, should be cooked just like fresh foods. If they are not cooked after being thawed they must NEVER be re-frozen.
- The taste of some spices found in cooked dishes (anise, basilica, watercress, vinegar, assorted spices, ginger, garlic, onion, mustard, thyme, marjoram, black pepper, etc.) changes and they assume a strong taste when they are stored for a long period. Therefore, the frozen food should be added little amount of spices or the desired spice should be added after the food has been thawed.
- The storage period of food is dependent on the oil used. The suitable oils are margarine, calf fat, olive oil and butter and the unsuitable oils are peanut oil and pig fat.
- The food in liquid form should be frozen in plastic cups and the other food should be frozen in plastic folios or bags.

| Dairy Products | Preparation | Maximum Storing time (months) | Storing Conditions |
|--------------------------------------|-------------------|-------------------------------|---|
| Packet (Homogenize) Milk | In its own packet | 2-3 | Pure Milk – In its own packet |
| Cheese-excluding white cheese | In slices | 6-8 | Original package may be used for short storing period. It should be wrapped in foil for longer periods. |
| Butter, margarine | In its package | 6 | |

| | Maximum Storing time (months) | Thawing time in room temperature (hours) | Thawing time in oven (minutes) |
|---------------------|-------------------------------|--|--------------------------------|
| Bread | 4 - 6 | 2 - 3 | 4-5 (220-225 °C) |
| Biscuits | 3 - 6 | 1 - 1,5 | 5-8 (190-200 °C) |
| Pastry | 1 - 3 | 2 - 3 | 5-10 (200-225 °C) |
| Pie | 1 - 1,5 | 3 - 4 | 5-8 (190-200 °C) |
| Phyllo dough | 2 - 3 | 1 - 1,5 | 5-8 (190-200 °C) |
| Pizza | 2 - 3 | 2 - 4 | 15-20 (200 °C) |

| Meat and fish | Preparation | Maximum Storing time (month) |
|--|---|-------------------------------------|
| Steak | Wrapping in a foil | 6 - 8 |
| Lamb meat | Wrapping in a foil | 6 - 8 |
| Veal roast | Wrapping in a foil | 6 - 8 |
| Veal cubes | In small pieces | 6 - 8 |
| Lamb cubes | In pieces | 4 - 8 |
| Minced meat | In packages without using spices | 1 - 3 |
| Giblets (pieces) | In pieces | 1 - 3 |
| Bologna sausage/salami | Should be packaged even if it has membrane | |
| Chicken and turkey | Wrapping in a foil | 4 - 6 |
| Goose and Duck | Wrapping in a foil | 4 - 6 |
| Deer, Rabbit, Wild Boar | In 2.5 kg portions and as fillets | 6 - 8 |
| Freshwater fishes (Salmon, Carp, Crane, Siluroidea) | After cleaning the bowels and scales of the fish, wash and dry it; and if necessary, cut off the tail and head. | 2 |
| Lean fish; bass, turbot, flounder | | 4 |
| Fatty fishes (Tunny, Mackarel, bluefish, anchovy) | | 2 - 4 |
| Shellfish | Cleaned and in bags | 4 - 6 |
| Caviar | In its package, aluminium or plastic container | 2 - 3 |
| Snails | In salty water, aluminum or plastic container | 3 |

Note: Frozen meat should be cooked as fresh meat after being thawed. If the meat is not cooked after being thawed, it should never be frozen again.

| Vegetables and Fruits | Preparation | Maximum Storing time (months) |
|----------------------------------|---|--------------------------------------|
| String beans and beans | Wash and cut into small pieces and boil in water | 10 - 13 |
| Beans | Hull and wash and boil in water | 12 |
| Cabbage | Cleaned and boil in water | 6 - 8 |
| Carrot | Clean and cut to slices and boil in water | 12 |
| Pepper | Cut the stem, cut into two pieces, remove the core and boil in water | 8 - 10 |
| Spinach | Washed and boil in water | 6 - 9 |
| Cauliflower | Take the leaves apart, cut the heart into pieces, and leave it in water with a little lemon juice for a while | 10 - 12 |
| Eggplant | Cut to pieces of 2cm after washing | 10 - 12 |
| Corn | Clean and pack with its stem or as sweet corn | 12 |
| Apple and pear | Peel and slice | 8 - 10 |
| Apricot and Peach | Cut into two pieces and remove the stone | 4 - 6 |
| Strawberry and Blackberry | Wash and hull | 8 - 12 |
| Cooked fruits | Adding 10 % of sugar in the container | 12 |
| Plum, cherry, sourberry | Wash and hull the stems | 8 - 12 |

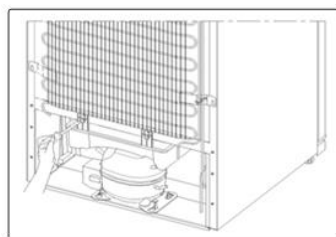
IX. CLEANING AND MAINTENANCE

- Disconnect the unit from the power supply before cleaning.
- Do not clean the appliance by pouring water.
- Make sure that no water enters the lamp housing and other electrical components.
- The freezer should be cleaned periodically using a solution of bicarbonate of soda and lukewarm water.
- Clean the accessories separately with soap and water. Do not clean them in the dishwasher.
- Do not use abrasive products, detergents or soaps. After washing, rinse with clean water and dry carefully. When you have finished cleaning, reconnect the plug to the mains supply with dry hands.
- Clean the condenser with a broom at least twice a year. This will help you to save on energy costs and increase productivity.

! The power supply must be disconnected.

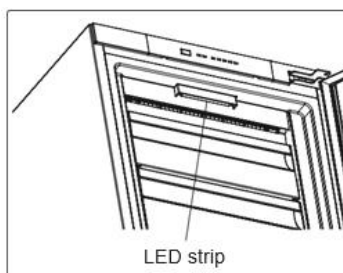
Defrosting

- Your appliance performs automatic defrosting. The water formed as a result of defrosting passes through the water collection spout, flows into the vaporisation container behind your appliance and evaporates there.
- Make sure you have disconnected the plug of your appliance before cleaning the vaporisation container.
- Remove the vaporisation container from its position by removing the screws as indicated. Clean it with soapy water at specific time intervals. This will prevent odours from forming.



Replacing LED lighting

Depending on the model, one LED strip in the freezer is used to illuminate the interior of your appliance. To replace any of the LEDs, please contact the nearest Authorised Service Centre.



TRANSPORTATION AND CHANGING OF INSTALLATION POSITION


- The original packages and foamed polystyrene (PS) can be retained if required.
- During transportation, the appliance should be secured with a wide string or a strong rope. The instructions written on the corrugated box must be followed while transporting.
- Before transporting or changing the installation position, all the moving objects (ie, drawer, Ice trays) should be taken out or fixed with bands in order to prevent them from getting damaged.

! Carry your freezer in the upright position.

REPOSITIONING THE DOOR

- It is not possible to change the opening direction of your freezer door, if the door handle on your freezer is installed from the front surface of the door.
- It is possible to change the opening direction of the door on models without any handles.
- If the door opening direction of your freezer may be changed, you can contact a service or a similar qualified person if you want to have the opening direction changed. This operation is not free of charge.

X. TROUBLESHOOTING

| Alarm indicator led is turning on | ERROR TYPE | WHY | WHAT TO DO |
|---|-------------------|---|--|
|  | "Failure Warning" | There is/are some part(s) Out of order or there is a failure in cooling process | Check the door is open or not. If the door is not open, call service for assistance as soon as possible. |

If your refrigerator is not operating as expected, check the solutions listed below before calling an electrician or the after sales service.

What to do if your appliance does not operate

Check that:

- There is no power
- The general switch in your home is disconnected
- The socket is not sufficient. To check this, plug in another appliance that you know which is working into the same socket.

What to do if your appliance performs poorly

Check that:

- You have not overloaded the appliance;
- The freezer temperature set to -16
- The doors are closed perfectly
- There is no dust on the condenser
- There is enough place at the rear and side walls

If your freezer is operating too loudly

Normal Noises

Cracking (Ice cracking) Noise:

- During automatic defrosting.
- When the appliance is cooled or warmed (due to expansion of appliance material).

Short cracking: Heard when the thermostat switches the compressor on/off.

Compressor noise: Normal motor noise. This noise means that the compressor operates normally. Compressor may cause more noise for a short time when it is activated.

Bubbling noise and splash: This noise is caused by the flow of the refrigerant in the tubes of the system.

Water flow noise: Normal flow noise of water flowing to the evaporation container during defrosting. This noise can be heard during defrosting.

Air Blow Noise: Normal fan noise. This noise can be heard in No-Frost freezer during normal operation of the system due to the circulation of air.

If the edges of freezer cabinet that the door joint contact are warm

Especially in summer (hot weather), the surfaces that the joint contact may get warmer during the operation of the compressor, this is normal.

If humidity builds up inside the freezer

- Are all food packed properly? Are the containers dried before placing them in the freezer?
- Is the freezer door opened frequently? Humidity of the room gets in the freezer when the doors are opened. Humidity build up will be faster when you open the doors more frequently, especially if the humidity of the room is high.

If the door is not opened and closed properly

- Do the food packages prevent closing of the door?
- Are the drawers placed properly?
- Are door joints broken or torn?
- Is your freezer on a level surface?

Recommendations

To stop the appliance completely, unplug from main socket (for cleaning and when the door is left open).

IMPORTANT NOTES:

- In the event of a power cut, to prevent any damage to the compressor we recommend that you unplug the freezer. Your appliance will start after 5 minutes, there is nothing to worry about.
- If the appliance is not used for long time (for example during holidays) unplug it. Clean your freezer according to Chapter 4 and leave the door open to prevent humidity and smell.
- If the problem persists after you have followed all the instructions above, please consult to the nearest Authorised service.
- The lifetime of your appliance is stated and declared by the Department of the Industry.

Tips for saving energy

- Do not install the appliance close to heat producing appliances. Such as cooker, oven, dishwasher or radiator, and locate the appliance in the coolest part of the room.
- Locate the appliance in a cool well ventilated room and make sure that the air openings of the appliances are not obstructed.
- Always leave warm food to cool down to room temperature before placing in the freezer.
- Try to avoid keeping the door open for long periods or opening the door too frequently as warm air will enter the cabinet and cause the compressor to switch on unnecessarily often.
- Ensure there are no obstructions preventing the door from closing properly.
- Cover foods before placing them in the freezer. This cuts down on moisture build-up inside the unit.
- Refer to the “temperature settings” section for the suggested temperature control settings.

- Do not block cold air vents. Doing so causes the freezer to run longer and use more energy.
- Keep freezer full.
- Level the freezer so that the door closes tightly.
- Occasionally clean the rear of the appliance with a vacuum cleaner or paint brush to prevent an increased power consumption.
- Keep door gaskets clean and pliable. Replace gaskets if worn.

CUSTOMER CARE AND SERVICE

Always use original spare parts.

When contacting our Authorised Service Centre, ensure that you have the following data available: Model and Serial Number.

The information can be found on the rating plate. Subject to change without notice.

TECHNICAL DATA

The technical information is situated in the rating plate on the internal side of the appliance and on the energy label.

The QR code on the energy label supplied with the appliance provides a web link to the information related to the performance of the appliance in the EU EPREL database.

Keep the energy label for reference together with the user manual and all other documents provided with this appliance.

It is also possible to find the same information in EPREL using the link <https://eprel.ec.europa.eu> and the model name and product number that you find on the rating plate of the appliance.

To access information about your product in the EPREL portal, you can scan the codes below:

HC-V280NFF+



Thank you for purchasing this product. If you need support with your product, visit our website using the links below.

Get User manuals: <https://www.heinner.ro>

Get Service information: <https://www.heinner.ro>



Environment friendly disposal

You can help protect the environment!

Please remember to respect the local regulations: hand in the non-working electrical equipment's to an appropriate waste disposal center.



HEINNER is a registered trademark of **Network One Distribution SRL**. Other brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders.

No part of the specifications may be reproduced in any form or by any means or used to make any derivative such as translation, transformation, or adaptation without permission from NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Copyright © 2013 Network One Distribution. All rights reserved.

www.heinner.com, <http://www.nod.ro>

<http://www.heinner.com>, <http://www.nod.ro>



This product is in conformity with norms and standards of European Community

Importer: **Network One Distribution**

Marcel Iancu Street, 3-5, Bucharest, Romania

Tel: +40 21 211 18 56, www.heinner.com , www.nod.ro

HEINNER

CONGELATOR

Model: HFF-V280NFF+



- Congelator
- Capacitate totala: 280 L
- Clasa energetica: F

Vă mulțumim pentru alegerea acestui produs!

I. INTRODUCERE

Înainte de a utiliza acest aparat, citiți cu atenție manualul de instrucțiuni și păstrați-l pentru consultări ulterioare.

Acest manual este conceput pentru a vă oferi toate instrucțiunile necesare referitoare la instalarea, utilizarea și întreținerea aparatului.

Pentru utilizarea corectă și în siguranță a aparatului, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de instrucțiuni, înainte de instalare și utilizare.

II. CONȚINUTUL PACHETULUI DUMNEAVOASTRĂ



- Congelator
- Manual de utilizare
- Certificat de garanție

III. MASURI DE SIGURANTA

Avertizări generale

AVERTIZARE: Mențineți fantele de ventilație ale aparatului libere de obstacole.

AVERTIZARE: Nu utilizați dispozitive mecanice sau alte mijloace pentru a accelera procesul de dezghețare, cu excepția celor recomandate de către producător.

AVERTIZARE: Nu utilizați aparate electrice în interiorul compartimentelor de depozitare a alimentelor, exceptând cazul în care acestea sunt de tipul celor recomandate de către producător.

AVERTIZARE: Nu deteriorați circuitul agentului frigorific.

AVERTIZARE: Pentru a evita riscurile ce survin în urma instabilității aparatului, acesta trebuie fixat conform instrucțiunilor următoare:

AVERTIZARE: Când poziționați aparatul, verificați cablul de alimentare să nu fie comprimat sau deteriorat.

AVERTIZARE: Nu plasați prize portabile multiple sau surse de alimentare portabile la partea din spate a aparatului.



Simbol ISO 7010 W021

AVERTIZARE: Risc de incendiu / materiale inflamabile

- Dacă aparatul dumneavoastră utilizează agentul frigorific R600a (această informație se află pe eticheta frigiderului) trebuie să aveți grijă în timpul transportului și al instalării pentru a împiedica deteriorarea elementilor de răcire al aparatului. Aceasta chiar dacă R600a este un gaz natural, care nu afectează mediul înconjurător. În cazul unei scurgeri provocate de deteriorarea elementilor de răcire, mutați frigiderul la distanță de flăcări deschise sau de surse de căldură și aerisiți câteva minute încăperea în care se află aparatul.
- Nu deteriorați circuitul gazului de răcire în timpul transportului și poziționării frigiderului.
- Nu depozitați în aparat substanțe explozive precum doze de aerosoli cu gaz propulsor inflamabil.
- Acest aparat este destinat a fi utilizat în gospodărie și în aplicații similare, precum:
 - bucătării ale personalului din magazine, birouri sau alte medii de lucru.
 - ferme, precum și de către clienții hotelurilor, motelurilor și ai altor medii de tip rezidențial.
 - pensiuni
 - catering și aplicații non-retail similare.
- Dacă ștecherul frigiderului nu se potrivește cu priza, el trebuie înlocuit de către agentul de service sau de persoane cu o calificare similară, pentru a evita pericolele.
- Cablul de alimentare al frigiderului este echipat cu un ștecher special cu împământare. Acest ștecher trebuie utilizat cu o priză specială cu împământare, de 16 amperi. Dacă nu aveți o astfel de priză în locuința dumneavoastră, apălați la un electrician autorizat pentru a o instala.

- Acest produs poate fi utilizat de către copii cu vârsta minimă de 8 ani și de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsă de experiență și cunoștințe, dacă aceștia au fost supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea produsului într-un mod sigur și că înțeleg pericolele implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu produsul. Operațiunile de curățare și întreținere nu trebuie să fie efectuate de către copii fără supraveghere.
- Copiilor cu vârste cuprinse între 3 și 8 ani le este permis să introducă și să scoată alimente din aparatele frigorifice. Copiilor foarte mici (0-3 ani) nu le este permis să folosească aparatul cu excepția cazului în care se asigură supravegherea continuă a acestora. Copiii mai mari (8-14 ani) și persoanele vulnerabile pot folosi aparatele în condiții de siguranță, după ce li s-a acordat supravegherea sau instrucțiunile corespunzătoare privind utilizarea aparatului.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către agentul de service autorizat sau persoane cu o calificare similară, pentru a evita pericolele.
- Acest produs nu este destinat să fie utilizat la altitudini de peste 2000 de metri.

Congelatoarele vechi și defecte

- Dacă vechiul dumneavoastră congelator are un sistem de blocare, stricați-l sau demontați-l înainte de a-l arunca, deoarece copiii s-ar putea bloca în interiorul acestuia, ceea ce ar putea provoca un accident.
- Frigiderele și congelatoarele vechi conțin material de izolare și agent frigorific cu CFC. Așadar, depozitați congelatorul vechi la punctele de colectare pentru a proteja mediul înconjurător.

Solicitați informații de la autoritățile locale despre depozitarea la deșeurile de DeEE în scopul reutilizării, reciclării și recuperării.

Note:

- Înainte de instalarea și utilizarea aparatului, vă rugăm să citiți cu atenție manualul de instrucțiuni.
Nu suntem responsabili pentru deteriorarea cauzată de utilizarea necorespunzătoare.
- Respectați toate instrucțiunile de pe aparat și din manualul de instrucțiuni și păstrați acest manual la loc sigur, pentru a remedia problemele care ar putea interveni în viitor.
- Acest aparat este destinat uzului casnic și trebuie utilizat numai în scopurile specificate. Nu este destinat pentru uz comercial sau uz comun. O astfel de utilizare va duce la anularea garanției aparatului, iar compania noastră nu va fi responsabilă pentru pierderile care vor apărea.
- Acest aparat este produs pentru utilizarea casnică și este potrivit numai pentru răcirea/depozitarea alimentelor. Nu este potrivit utilizării comerciale sau în comun și/sau pentru depozitarea substanțelor nealimentare. Compania noastră nu este responsabilă pentru pierderile care vor apărea în caz contrar.

Avertizări privind siguranța

- Nu conectați congelatorul la rețeaua de electricitate cu ajutorul unui prelungitor.
- Nu conectați la prize defecte, fisurate sau vechi.
- Nu trageți, îndoțiți sau deteriorați cablul.

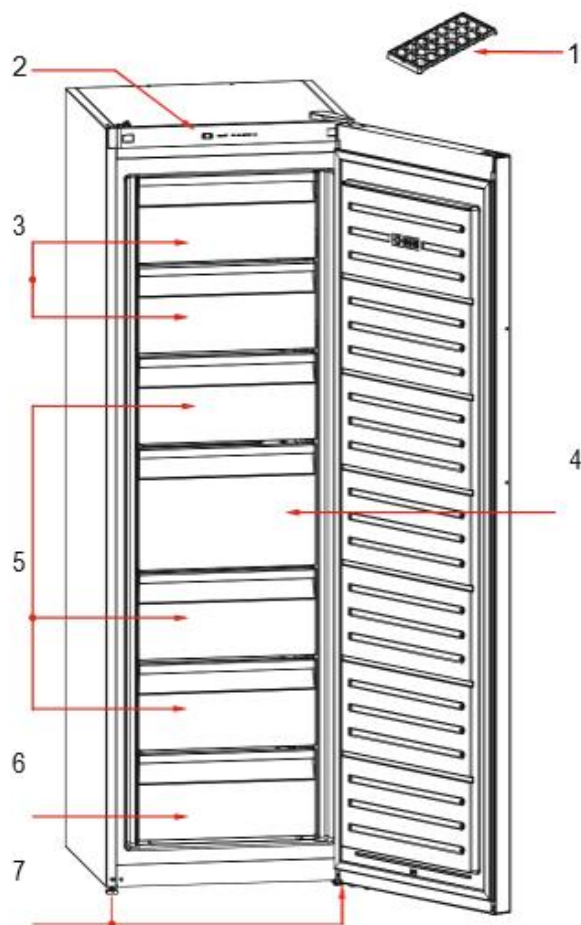
- Acest aparat este proiectat pentru a fi utilizat de către adulți; nu permiteți copiilor să se joace cu acest aparat sau să se lase pe ușă.
- Nu atingeți niciodată cablul de alimentare/fișa cu mâinile ude, deoarece aceasta ar putea provoca un scurtcircuit sau un șoc electric.
- Nu introduceți sticle sau doze cu băuturi în compartimentul de producere a gheții, deoarece ar putea exploda în urma congelării conținutului.
- Nu amplasați materiale explozive sau inflamabile în congelator. Amplasați băuturile cu conținut ridicat de alcool în poziție verticală și asigurați-vă că recipientele sunt închise etanș.
- Atunci când scoateți gheața din compartimentul de producere a gheții, nu o atingeți. Gheața poate provoca degerături și/sau poate tăia.
- Nu atingeți produsele congelate cu mâinile ude! Nu mâncați înghețata și cuburile de gheață imediat după ce le-ați scos din compartimentul de produs gheață!
- Nu recongelați alimentele după ce acestea au fost decongelate. Acest lucru ar putea cauza probleme de sănătate, cum ar fi toxinfecțiile alimentare.
- Nu acoperiți corpul sau partea de sus a frigiderului cu nici un material textil. Aceasta influențează performanța congelatorului dumneavoastră.
- Fixați accesoriile în congelator în timpul transportului, pentru a preveni deteriorarea acestora.

Pentru a evita contaminarea alimentelor, respectați instrucțiunile de mai jos:

- Dacă ușa aparatului este lăsată deschisă pe perioade lungi, temperatura din compartimentele aparatului crește semnificativ.
- Curățați periodic suprafețele care pot intra în contact cu alimentele, precum și sistemele de scurgere ale aparatului.
- Păstrați carnea crudă și peștele proaspăt în recipiente corespunzătoare, astfel încât produsele să nu intre în contact cu alte alimente.
- Compartimentele de congelare cu două stele sunt potrivite pentru păstrarea alimentelor precongelate, păstrarea sau prepararea înghețatei și producerea cuburilor de gheață.
- Compartimentele cu una, două și trei stele nu sunt potrivite pentru congelarea alimentelor proaspete.
- Dacă aparatul frigorific este lăsat gol pe perioade lungi, opriți-l, decongeleți-l, curățați-l, ștergeți-l bine și lăsați-i ușa deschisă, pentru a preveni formarea mușgaiului în interiorul acestuia.

IV. DESCRIEREA PRODUSULUI

Acest aparat frigorific nu este destinat utilizării ca aparat încorporat;

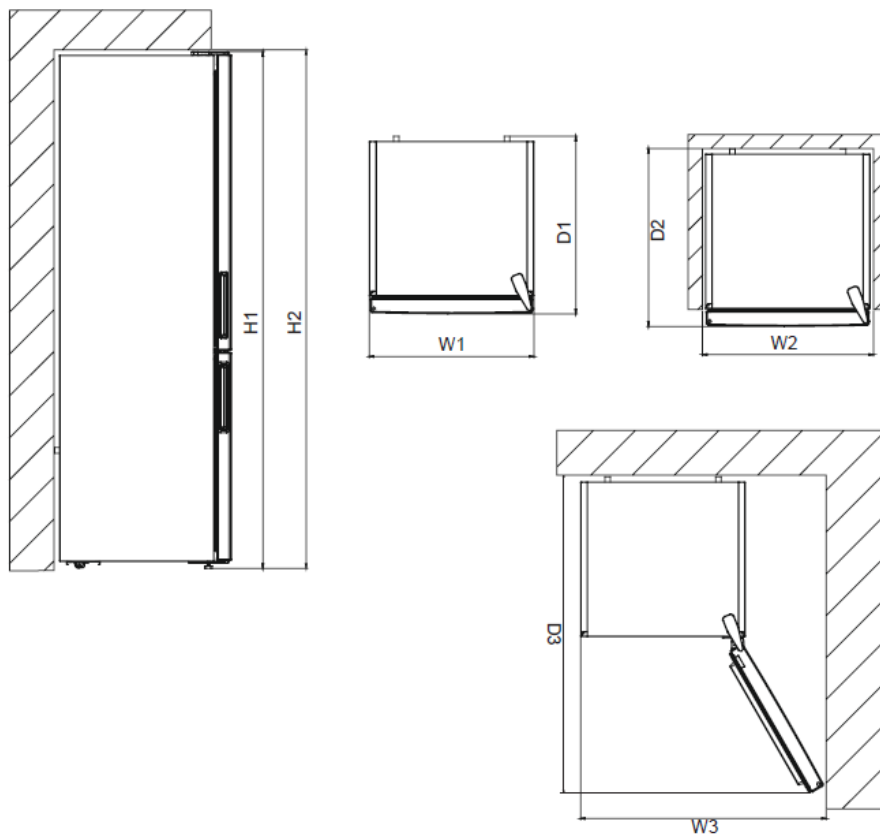


Această prezentare are doar scopul de a vă informa despre componentele aparatului. Componentele pot varia, în funcție de modelul aparatului.

| | |
|---|-------------------------------------|
| 1 | Tava de gheata |
| 2 | Panou de control |
| 3 | Sertarul superior al congelatorului |
| 4 | Sertarul mare al congelatorului |
| 5 | Sertarele congelatorului |
| 6 | Sertarul inferior al congelatorului |
| 7 | Piciorus de reglare |

Compartiment congelator: Utilizarea cea mai eficientă a energiei este asigurată în configurația cu sertarele amplasate ca în ilustrația de mai sus.

Dimensiuni



Dimensiuni totale

| | | |
|----|----|-------------|
| H1 | mm | 1860 |
| W1 | mm | 595 |
| D1 | mm | 650 |

Spațiu necesar în utilizare

| | | |
|----|----|-------------|
| H2 | mm | 2010 |
| W2 | mm | 695 |
| D2 | mm | 690 |

Spațiu total necesar pentru utilizare

| | | |
|----|----|---------------|
| W3 | mm | 695 |
| D3 | mm | 1243.5 |

V. INSTALAREA ȘI FUNCȚIONAREA CONGELATORULUI

Înainte de a începe să utilizați congelatorul, acordați atenție următoarelor puncte:

- Tensiunea de funcționare a congelatorului este de 220-240 V la 50 Hz.
- Stecherul trebuie să fie accesibil după instalare.
- Înainte de a conecta frigiderul, asigurați-vă că informațiile de pe plăcuța de date (tensiune și sarcină) corespund cu cele ale sursei de energie electrică. Dacă aveți dubii, consultați un electrician calificat.
- Introduceți ștecărul într-o priză cu împământare. În cazul în care nu aveți o priză cu împământare sau priză nu se potrivește, vă recomandăm să consultați un electrician calificat pentru asistență.
- Nu ne asumăm răspunderea pentru daunele survenite din cauza utilizării fără împământare.
- Nu ne asumăm răspunderea pentru daunele survenite din cauza utilizării fără împământare.
- Așezați congelatorul într-un loc ferit de razele soarelui.
- Aparatul dumneavoastră ar trebui să se afle la cel puțin 50 cm distanță de plite, cuptoare cu gaz și de radiatoare și ar trebui să se afle la cel puțin 5 cm distanță față de cuptoarele electrice.
- Congelatorul dumneavoastră nu trebuie utilizat niciodată în aer liber sau lăsat în ploaie.
- În momentul în care congelatorul este plasat lângă un alt congelator, ar trebui să existe o distanță de cel puțin 2 cm între acestea, pentru a preveni umezirea suprafeței exterioare.
- Nu așezați obiecte grele pe aparat.
- Nu așezați obiecte pe congelator și instalați frigiderul într-un loc potrivit, astfel încât să existe cel puțin 15 cm liberi în partea de sus.
- Picioarele frontale ajustabile ar trebui ajustate în așa fel încât să vă asigurați că aparatul dumneavoastră este stabil și la nivel. Dumneavoastră puteți regla picioarele rotindu-le în orice direcție. Această operațiune ar trebui efectuată înainte de a amplasa alimente în congelator.
- Înainte de a utiliza congelatorul, ștergeți toate componentele cu apă caldă, în care ați dizolvat o lingură de bicarbonat de sodiu, după care clătiți cu apă curată și uscați. După curățare, montați toate componentele în congelator.
- Instalați ghidul de distanță din plastic (partea cu palete negre în partea din spate) întorcându-l la 90°, pentru a preveni condensarea prin atingerea de perete.
- Congelatorul trebuie amplasat lângă un perete, la o distanță care să nu depășească 75 mm.
- Acest aparat este creat pentru a funcționa în condiții climatice dificile (până la 43 °C sau 110° F) și este alimentat cu tehnologia „Freezer Shield”, care asigură că mâncarea înghețată în congelator nu se va dezgheța chiar dacă temperatura ambientală scade la -15 °C. Vă puteți instala aparatul într-o cameră neîncălzită, fără să vă faceți griji că mâncarea înghețată în congelator se va strica. Când temperatura ambientală revine la normal, puteți folosi în continuare aparatul ca de obicei.

Înainte de utilizarea congelatorului:

- La prima utilizare a congelatorului sau după transport, lăsați-l în poziție verticală timp de minimum 3 ore, înainte de a-l conecta la priză. Aceasta va permite funcționarea eficientă și va împiedica defectarea compresorului.
- Atunci când este pus în funcțiune pentru prima dată, congelatorul poate prezenta un miros. Acest lucru este normal, iar mirosul se va atenua odată cu răcirea congelatorului.

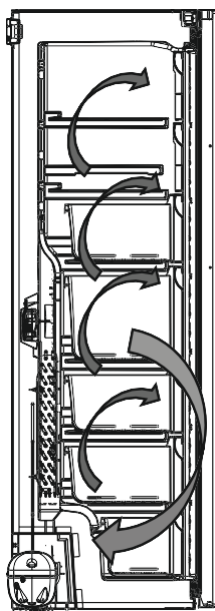
Informații despre tehnologia No-Frost

Congelatoarele No-frost diferă față de alte congelatoare statice ca principiu de funcționare.

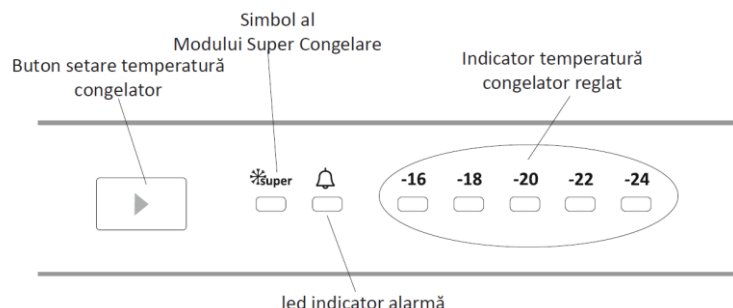
La congelatoarele normale, umiditatea intrată în congelator la deschiderea ușii și cea provenită din alimente, duce la formarea gheții în compartimentul congelator. Pentru a dezgheța compartimentul congelator, este necesar să opriți periodic congelatorul, să plasați alimentele congelate într-un recipient răcit separat și să îndepărtați gheața acumulată în compartimentul congelator.

Situația este complet diferită în cazul congelatoarelor no-frost. Aerul rece și uscat este suflat omogen și uniform în compartimentul congelator, prin câteva puncte de către un ventilator. Aerul rece dispersat în mod omogen și uniform între rafturi răcește toate alimentele în mod egal și uniform, evitând astfel umiditatea și formarea gheții.

Astfel, congelatorul dvs. no-frost este mai simplu de folosit, are o capacitate sporită și un aspect stilat.



VI. UTILIZAREA CONGELATORULUI



Buton setare temperatură partiție congelator

Acest buton vă permite să setați temperatura congelatorului. Pentru a seta valorile pentru partiția congelatorului, apăsați acest buton. De asemenea, utilizați acest buton pentru a activa modul SF.

Lumină alarmă

În cazul unei probleme în interiorul congelatorului, ledul alarmei va emite lumină de culoare roșie.

Mod Super Congelare

Când trebuie să fie utilizat?

- Pentru congelarea unor cantități mari de alimente.
- Pentru congelarea alimentelor fast food.
- Pentru congelarea rapidă a alimentelor.
- Pentru depozitarea pentru un timp îndelungat a alimentelor sezoniere.

Cum se folosește?

- Apăsați butonul de setare a temperaturii până când lumina de super congelare pornește.
- Ledul de super congelare se va aprinde în acest mod.
- Cantitatea maximă de alimente proaspete (în kilograme) care poate fi congelată în 24 de ore este prezentată pe eticheta aparatului.
- Această opțiune este activată cu 24 de ore înainte de a introduce alimentele proaspete la congelator. După 54 de ore, revine la valoarea normală setată.

În timpul acestui mod: Dacă apăsați butonul de setare a temperaturii, modul va fi anulat, iar setarea va fi restabilită de la -16.

Reglarea temperaturii congelatorului

- Temperatura inițială a display-ului de setare este de -18 °C.
- Apăsați o singură dată butonul de setare al congelatorului.
- De fiecare dată când apăsați butonul, temperatura setată va scădea. (-16 °C, -18 °C, -20 °C, super congelare).
- Dacă apăsați pe butonul de setare al congelatorului până când este afișat simbolul de super congelare pe display-ul de setare al congelatorului și dacă nu ați apăsat vreun alt buton în următoarele 3 secunde, Super Congelare va clipi.
- Dacă mențineți butonul apăsat, acesta va reporni de la ultima valoare.

| Când să ajustați | Temperatura interioară |
|---|------------------------|
| Pentru o capacitate minimă de congelare | -16 °C, -18 °C |
| În uz normal | -18 °C, -20 °C, -22 °C |
| Pentru o capacitate maximă de congelare | -24 °C |

Avertismente pentru setările de temperatură

- Temperatura ambientală, temperatura alimentelor proaspăt depozitate și frecvența de deschidere a ușii, influențează temperatura compartimentului congelatorului. Dacă este necesar, schimbați setările de temperatură.
- Nu este recomandabilă utilizarea congelatorului în medii cu temperaturi sub 10°C, din motive de eficiență.
- Setarea termostatului ar trebui să fie efectuată luând în considerare frecvența deschiderii și închiderii ușii, cantitatea de alimente depozitată în congelator și mediul în care este amplasat congelatorul.
- Atunci când aparatul este pornit pentru prima oară, lăsați-l să funcționeze 24 de ore, pentru a atinge temperatura de funcționare. În acest timp, nu deschideți ușa prea des și nici nu așezați o cantitate mare de alimente în interiorul aparatului.
- Deconectați aparatul pe durata unei întreruperi a alimentării cu energie, pentru a preveni deteriorarea compresorului. De îndată ce alimentarea s-a restabilit, conectați aparatul după o perioadă de 5 până la 10 minute. Aceasta va ajuta la prevenirea deteriorării părților componente ale aparatului.
- Aparatul dumneavoastră este proiectat pentru a funcționa în intervalele de temperatură ambientală menționate în standarde, potrivit clasei de climă menționate pe eticheta cu informații. În ceea ce privește eficiența de răcire a congelatorului, nu este recomandată utilizarea acestuia în medii care depășesc intervalele prezentate de temperatură. Aceasta va reduce eficiența aparatului în procesul de răcire.
- Acest aparat este proiectat pentru a fi utilizat la o temperatură ambientală aflată în intervalul cuprins între 10 °C - 38 °C (ST/SN) intervalele menționate în standarde, conform clasei climatice afișate pe eticheta de informații. Nu recomandăm să folosiți aparatul în afara limitelor de temperatură declarate deoarece eficacitatea de răcire poate fi afectată.

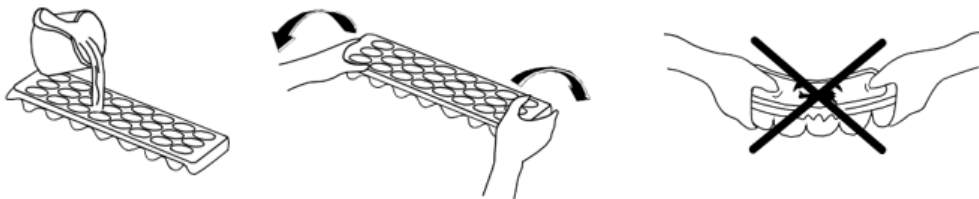
Semnificație clase climatice:

- temperată extinsă: acest aparat frigorific este destinat a fi utilizat la temperaturi ambiante cuprinse între 10 °C și 32 °C (SN);
- temperată: acest aparat frigorific este destinat a fi utilizat la temperaturi ambiante cuprinse între 16 °C și 32 °C (N);
- subtropicală: acest aparat frigorific este destinat a fi utilizat la temperaturi ambiante cuprinse între 16 °C și 38 °C (ST);
- tropicală: acest aparat frigorific este destinat a fi utilizat la temperaturi ambiante cuprinse între 16 °C și 43 °C (T);

Accesorii

Tava de gheata

- Umpleti tava de gheata cu apa si asezati-o in compartimentul de congelare.
- Dupa ce apa a inghetat complet, puteti rasucii tava asa cum arata figura, pentru a obtine cuburile de gheata.



VII. DEPOZITAREA ALIMENTELOR

- Compartimentul congelator se utilizează la congelarea alimentelor proaspete, la depozitarea celor congelate pe durata indicată pe ambalaj, precum și la producerea cuburilor de gheață.
- Nu depozitați alimente proaspete și calde împreună cu alimente congelate deoarece acestea pot decongela alimentele congelate.
- În timpul congelării alimentelor proaspete (respectiv carne, pește și carne tocată) împărțiți-le în porții pentru o singură servire.
- Pentru depozitarea alimentelor congelate, instrucțiunile prezentate pe pachetele alimentelor congelate trebuie întotdeauna respectate cu atenție. Dacă nu se oferă informații, alimentele nu trebuie depozitate pe o perioadă mai lungă de 3 luni de la data achiziționării.
- Încărcare maximă: dacă doriți să păstrați cantități mari de alimente și să utilizați capacitatea maximă a congelatorului, puteți înlătura toate sertarele glisante, dar puteți păstra cortina congelatorului. Datorită acestui lucru, puteți depozita alimente voluminoase direct pe rafturi.
- Când cumpărați alimente congelate asigurați-vă că acestea au fost congelate la temperaturi potrivite, iar ambalajul este intact.
- Alimentele congelate trebuie să fie transportate în recipiente potrivite pentru a menține calitatea acestora și trebuie să fie returnate pe suprafețele de congelare ale unității în cel mai scurt timp cu putință.
- Dacă un pachet de alimente congelate prezintă semne de umiditate și umflare anormală, este probabil că acesta să fi fost depozitat anterior la o temperatură nepotrivită, iar conținutul s-a deteriorat.
- Perioada de depozitare a alimentelor congelate depinde de temperatura camerei, setarea termostatului, frecvența de deschidere a ușii, tipul de alimente și perioada de timp necesară pentru transportul produsului de la magazin la domiciliul dvs. Respectați întotdeauna instrucțiunile de pe pachet și nu depășiți niciodată durata maximă de depozitare specificată.
- Utilizați raftul de congelare rapidă pentru a îngheța mancarea gătită acasă (și orice alte alimente care trebuie congelate rapid) mai repede datorită puterii mai mari de congelare a raftului de congelare. Raftul de congelare rapidă este sertarul inferior al compartimentului congelator.
- Cantitatea maximă de alimente proaspete (în kg) care poate fi congelată în 24 de ore este indicată pe eticheta aparatului.
- Pentru congelarea alimentelor proaspete; înfășurați și sigilați alimentele proaspete în mod corespunzător, adică ambalajul trebuie să fie etanș la aer și să nu se scurgă. Pungile speciale pentru congelator, pungile din polietilenă din folie de aluminiu și recipientele din plastic sunt ideale.

Dacă folosiți capacitatea maximă de congelare a congelatorului dvs.:

- În timpul congelării alimentelor proaspete, cantitatea maximă de alimente proaspete (în kg) care poate fi congelată în 24 de ore este indicată pe eticheta aparatului. (frigiderul dvs. are capacitatea de a congela 25 kg la 25°C ambiental)
- Pentru performanța optimă a aparatului de a ajunge la capacitatea maximă de congelare, activați modul Super Congelare (SF) cu 24 de ore înainte de a depozita alimentele proaspete în frigider.
- După depozitarea alimentelor proaspete în congelator, 24 de ore sunt de obicei suficiente pentru congelare. Modul „Super congelare” se va dezactiva automat în 2-3 zile pentru a economisi energie.

Dacă congelați o cantitate mică (până la 3 kg) în congelatorul dvs.:

- Depozitați alimentele dvs. fără să le atingeți pe cele deja congelate și activați modul „Congelare rapidă”. Vă puteți pune alimentele alături de alte alimente congelate după ce s-au congelat complet (după minim 24 ore).
- Nu recongelați alimentele după ce acestea s-au decongelat. Acest lucru ar putea cauza probleme de sănătate, cum ar fi toxiiinfecțiile alimentare.
- Lăsați alimentele fierbinți să se răcească complet înainte de a le depozita în congelator.
- Când cumpărați alimente congelate asigurați-vă că acestea au fost congelate la temperaturi potrivite, iar ambalajul este intact.

Notă: Carnea congelată trebuie gătită ca și carnea proaspătă după dezghețare. În cazul în care carnea nu este gătită după decongelare, nu trebuie recongelată.

Rețineți: Dacă încercați să deschideți ușa congelatorului imediat după ce ați închis-o, veți constata că nu se deschide ușor. Lucrul acesta este normal. Ușa se va deschide ușor, după restabilirea echilibrului.

Notă importantă:

- Alimentele congelate, atunci când sunt decongelate, trebuie preparate la fel ca alimentele proaspete. Dacă nu sunt gătite după ce au fost dezghețate, NICIODATĂ nu trebuie congelate din nou.
- Gustul unor condimente găsite în preparatele gătite (anason, bazilică, năsturel, oțet, condimente asortate, ghimbir, usturoi, ceapă, muștar, cimbru, maghiran, piper negru etc.) se schimbă și își asumă un gust puternic atunci când sunt depozitat pentru o perioadă lungă de timp. Prin urmare, alimentelor congelate trebuie adăugată o cantitate mică de condimente sau condimentul dorit trebuie adăugat după ce alimentele au fost decongelate.
- Perioada de depozitare a alimentelor depinde de uleiul utilizat. Uleiurile potrivite sunt margarina, grăsimea de vițel, uleiul de măsline și untul, iar uleiurile nepotrivite sunt uleiul de arahide și grăsimea de porc.
- Alimentele sub formă lichidă trebuie congelate în pahare de plastic, iar celelalte alimente trebuie congelate în folii sau pungi de plastic.

| Carne și pește | Pregătire | Durată de depozitare maximă (lună) |
|--|--|------------------------------------|
| Cotlet | În folie | 6 - 8 |
| Carne de miel | În folie | 6 - 8 |
| Friptură de vițel | În folie | 6 - 8 |
| Cubulețe de vițel | Bucățele mici | 6 - 8 |
| Cubulețe de miel | Bucăți | 4 - 8 |
| Carne tocată | În pachete, fără condimente | 1 - 3 |
| Măruntaie (bucăți) | Bucăți | 1 - 3 |
| Salam | Trebuie ambalat chiar dacă are membrană | |
| Pui și curcan | În folie | 4 - 6 |
| Gâscă și rață | În folie | 4 - 6 |
| Căprioară, iepure, mistreț | În porții de 2,5 kg și file | 6 - 8 |
| Pești de apă dulce (somon, crap, somn) | După curățarea măruntaielor și a sol- zilor peștelui, spălați-l și uscați-l; dacă este cazul, tăiați-i coada și capul. | 2 |
| Peste slab; biban, calcan, plătică | | 4 |
| Peste gras (ton, macrou, lufăr, anșoa) | | 2 - 4 |
| Scoici | Curățate și în pungi | 4 - 6 |
| Caviar | În ambalajul său, recipient din aluminiu sau din plastic | 2 - 3 |
| Melci | În apă sărată, recipient din aluminiu sau din plastic | 3 |

| Legume și fructe | Pregătire | Durată maximă de depozitare (luni) |
|-------------------------------------|--|------------------------------------|
| Fasole verde și fasole boabe | Se spală, se taie bucățele și se fierbe în apă | 10 - 13 |
| Păstăi | Se desfac, se spală și se fierb în apă | 12 |
| Varză | Se curăță și se fierbe în apă | 6 - 8 |
| Morcov | Se curăță, se taie felii și se fierbe în apă | 12 |
| Ardei | Se taie codița, se taie în două, se scoate miezul și se fierbe în apă | 8 - 10 |
| Spanac | Se spală și se fierbe în apă | 6 - 9 |
| Conopidă | Se scot frunzele, se taie miezul bucăți și se lasă un timp în apă cu puțin suc de lămâie | 10 - 12 |
| Vinete | Se spală și se taie în bucăți de 2cm | 10 - 12 |
| Porumb | Spălați-l și ambalați-l cu cocean sau boabe | 12 |
| Mere și pere | Se decojesc și se feliază | 8 - 10 |
| Caise și piersici | Se taie în două și se scoate sâmburele | 4 - 6 |
| Căpșuni și mure | Se spală și se scot codițele | 8 - 12 |
| Fructe gătite | Se adaugă 10% zahăr în recipient | 12 |
| Prune, cireșe, vișine | Se spală și se scot codițele | 8 - 12 |

| Produse lactate | Pregătire | Durată maximă de depozitare (luni) | Condiții de depozitare |
|---------------------------------------|----------------------|------------------------------------|--|
| Lapte ambalat (omogenizat) | În ambalajul propriu | 2 - 3 | Lapte integral - în ambalajul propriu |
| Brânză-cu excepția brânzeturilor albe | Felii | 6 - 8 | Pentru perioade scurte de depozitare, se poate folosi ambalajul original. Pentru perioade mai lungi, se înfășoară în folie. |
| Unt, margarină | În ambalajul propriu | 6 | |

| | Durată maximă de depozitare (luni) | Durată de decongelare la temperatura camerei (ore) | Durată de decongelare în cuptor (min.) |
|----------------------|------------------------------------|--|--|
| Pâine | 4 - 6 | 2 - 3 | 4-5 (220-225°C) |
| Biscuiți | 3 - 6 | 1 - 1,5 | 5-8 (190-200°C) |
| Produse de patiserie | 1 - 3 | 2 - 3 | 5-10 (200-225°C) |
| Plăcintă | 1 - 1,5 | 3 - 4 | 5-8 (190-200°C) |
| Foietaje | 2 - 3 | 1 - 1,5 | 5-8 (190-200°C) |
| Pizza | 2 - 3 | 2 - 4 | 15-20 (200°C) |

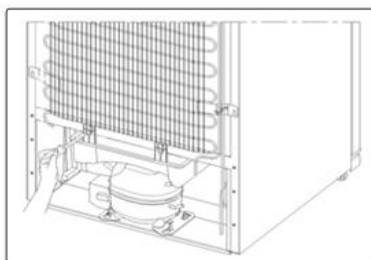
VIII. CURATARE SI INTRETINERE

- Deconectați unitatea de la sursa de alimentare înainte de curățare.
- Nu spălați congelatorul turnând apă în el.
- Asigurați-vă că apa nu intră în elemente electrice.
- Congelatorul trebuie să fie curățat periodic utilizând o soluție de bicarbonat de sodiu și cu apă caldă.
- Curățați accesoriile separat, cu apă și detergent. Nu le curățați în mașina de spălat vase.
- Nu utilizați produse abrazive, detergenți sau săpunuri. După spălare, clătiți cu apă și uscați cu grijă. După terminarea curățării, reconectați fișa la rețea, cu mâinile uscate.
- Curățați condensatorul cu perie de cel puțin două ori pe an. Aceasta va ajuta la economisirea costurilor cu energia și la creșterea productivității.

ALIMENTAREA CU ENERGIE TREBUIE ÎNTRERUPTĂ.

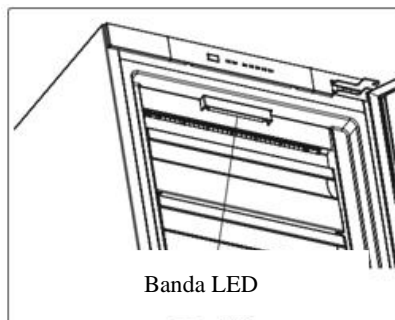
Decongelare

- Aparatul dvs. efectuează decongelarea automată. Apa formată ca urmare a dezghețării trece prin gura de colectare a apei curge în recipientul de vaporizare din spatele aparatului și se evaporă acolo.
 - Asigurați-vă că ați deconectat ștecherul aparatului înainte de a curăța recipientul de vaporizare.
 - Scoateți recipientul de vaporizare din poziția sa, îndepărtând șuruburile așa cum este indicat.
- Curățați-l cu apă cu săpun la anumite intervale de timp. Acest lucru va preveni formarea mirosurilor.



Inlocuirea iluminării tip LED

În funcție de model, banda LED din congelator este utilizată pentru a ilumina interiorul aparatului. Pentru a înlocui oricare dintre LED-uri, vă rugăm să contactați cel mai apropiat centru de service autorizat.



Transportarea Și Schimbarea Poziției De Instalare


- Pachetele originale și polistirenul spumă (PS) pot fi păstrate, dacă este nevoie.
- În timpul transportării, aparatul ar trebui să fie legat cu o bandă lată sau cu o frânghie puternică. Regulile inscripționate pe cutia gofrată trebuie respectate în timpul transportului.
- Înainte de a transporta sau de a schimba poziția veche de instalare, toate obiectele mobile (de ex., Racletă de plastic, Tavă pentru gheață și Protecție cameră congelator) ar trebui scoase sau fixate cu benzi, pentru a preveni deteriorarea acestora.

Transportați frigiderul în poziție verticală.

Repoziționarea ușii

- Nu este posibil să schimbați direcția de deschidere a ușii congelatorului dumneavoastră dacă mânerul ușii congelatorului este instalat din partea frontală a suprafeței ușii.
- Este posibil să schimbați direcția de deschidere a ușilor la modelele fără mâner.
- Dacă direcția de deschidere a ușii congelatorului dumneavoastră poate fi schimbată, puteți apela contra cost la un service sau persoane cu calificare similară dacă doriți să schimbați direcția de deschidere a ușii.

IX. TROUBLESHOOTING

| Ledul indicator alarmă se aprinde | TIP EROARE | DE CE | CE TREBUIE FĂCUT |
|---|--------------------------|--|---|
|  | „Avertisment Defecțiune” | Există piese defecte sau răcirea nu funcționează | Verificați dacă ușa este deschisă sau nu. Dacă ușa nu este deschisă, contactați biroul de asistență, de îndată ce este posibil. |

Congelatorul dvs. este dotat cu un sistem încadrat de detectare a erorilor, care vă poate oferi îndrumare în cazul în care congelatorul nu funcționează conform așteptărilor. În acest caz, pe Panoul de comandă se va afișa un cod de eroare. Cele mai frecvente coduri de eroare sunt prezentate mai jos. În cazul în care vitrina frigorifică afișează un cod de eroare neprezentat mai jos, contactați biroul de asistență.

Verificați avertismentele:**În cazul în care congelatorul dvs. nu funcționează:**

- Există o pană de curent?
- Ștecherul este conectat corect la priză?
- Siguranța prizei la care este conectat ștecherul sau siguranța principală a sărit?
- Există o defecțiune la priză? Pentru a verifica acest lucru, conectați frigiderul într-o priză funcțională verificată.

Congelatorul dvs. nu răcește suficient:

- Ajustarea temperaturii este corectă?
- Ușa congelatorului este deschisă frecvent și lăsată deschisă pe perioadă îndelungată?
- Ușa congelatorului este închisă corespunzător?
- Ați pus un preparat sau un aliment în congelator care intră în contact cu peretele din spate al acestuia, astfel încât să împiedicați circulația aerului?
- Congelatorul este excesiv de plin?
- Există o distanță adecvată între congelator și pereții din spate și cei laterali?
- Temperatura ambientală se încadrează în valorile specificate în manualul de utilizare?

În cazul în care alimentele din congelator sunt răcite excesiv

- Ajustarea temperaturii este corectă?
- Există multe alimente puse recent în compartimentul congelatorului?

În cazul în care congelatorul dvs. funcționează cu zgomot puternic

Pentru a menține nivelul de răcire stabilit, compresorul poate fi activat periodic. Zgomotele produse de congelator în acest moment sunt normale și sunt cauzate de funcționarea acestuia. Atunci când nivelul de răcire necesar este atins, zgomotele se vor reduce automat. Dacă zgomotele persistă:

- Aparatul dvs. electrocasnic este stabil? Picioarele sunt reglate?
- Există un obiect în spatele congelatorului?

- Rafturile sau vasele de pe rafturi vibrează? Repoziționați rafturile și/sau vasele dacă este cazul.
- Obiectele de pe congelatorul dvs. vibrează?

Zgomote normale

Zgomot de gheață spartă

- În timpul dezghețării automate.
- Când aparatul electrocasnic este răcit sau încălzit (datorită extinderii materialului aparatului electrocasnic).

Zgomot scurt de fisurare: se aude când termostatul cuplează/decuplează compresorul.

Zgomotul compresorului (zgomot normal al motorului): Acest zgomot indică funcționarea corectă a compresorului. Compresorul poate emite zgomote pe o perioadă scurtă atunci când este activat.

Zgomot de bule și împrăscare: Acest zgomot este provocat de curgerea agentului de refrigerare prin tubulatura sistemului.

Zgomot de apă curgând: Zgomot normal de apă curgând în containerul de evaporare în timpul dezghețării. Zgomotul se poate auzi în timpul dezghețării.

Zgomot de aer suflat (zgomot normal al ventilatorului): Acest zgomot poate fi auzit în congelatorul No-frost în timpul funcționării normale a sistemului ca urmare a circulației aerului.

În cazul în care în interiorul congelatorului se acumulează umiditate.

- Alimentele au fost ambalate corespunzător? Containerele au fost bine uscate înainte de a fi puse în congelator?
- Ușa congelatorului este deschisă frecvent? Când se deschide ușa, umiditatea din aerul din cameră pătrunde în congelator. În special dacă nivelul umidității din cameră este prea mare, umidificarea va spori cu cât se deschide ușa mai frecvent.

Dacă ușile nu sunt deschise și închise corespunzător:

- Pachetele de alimente împiedică închiderea ușii?
- Sunt poziționate corect ușa, coșurile și cutia pentru gheață?
- Garnitura ușii este ruptă sau deteriorată?
- Congelatorul este amplasat pe o suprafață plană?

În cazul în care muchiile dulapului congelatorului cu care intră în contact îmbinările ușilor sunt calde

În special pe timpul verii (vreme caniculară), suprafețele de îmbinare se pot încălzi în timpul funcționării compresorului și acest lucru este normal.

NOTE IMPORTANTE:

Siguranța termică de protecție a compresorului va sări după o pană bruscă de curent sau după scoaterea aparatului electrocasnic din priză, deoarece gazul din sistemul de răcire nu este stabilizat. Acest lucru este normal, iar congelatorul va reporni după 4 sau 5 minute.

- Unitatea de răcire a congelatorului este ascunsă pe perețele din spate. Din acest motiv, pe suprafața din spate a congelatorului pot apărea picături de apă sau gheață din cauza funcționării compresorului la intervalele specificate. Acest lucru este normal. Nu trebuie să efectuați nicio operație de dezghețare, decât dacă gheața este excesivă.
- Dacă nu veți folosi congelatorul pe o perioadă îndelungată (de exemplu pe timpul vacanțelor de vară), scoateți-l din priză. Curățați congelatorul și lăsați ușa deschisă, pentru a împiedica formarea umidității și a mirosurilor.
- Aparatul electrocasnic pe care l-ați achiziționat este conceput pentru utilizarea casnică și poate fi folosit numai în locuință și pentru destinația indicată. Acesta nu este adecvat utilizării comerciale sau în comun. În cazul în care consumatorul folosește aparatul electrocasnic într-o manieră care nu respectă aceste caracteristici, subliniem faptul că producătorul și reprezentantul nu se fac responsabili pentru nicio reparație sau defecțiune în perioada de garanție.
- În cazul în care problema persistă și după ce ați urmat instrucțiunile de mai sus, vă rugăm să contactați un prestator de servicii autorizat.

Sfaturi pentru economisirea energiei

- Nu instalați aparatul electrocasnic aproape de dispozitivele generatoare de căldură, cum ar fi plita, cuptorul, mașina de spălat vase sau radiatorul și poziționați aparatul în cea mai rece parte a încăperii.
- Așezați aparatul electrocasnic într-o cameră bine ventilată și asigurați-vă că orificiile de aerisire ale dispozitivului nu sunt obstrucționate.
- Lăsați întotdeauna alimentele calde să se răcească la temperatura camerei, înainte de a le pune în congelator.
- Încercați să evitați să țineți ușa deschisă pe perioade îndelungate sau să deschideți prea des ușa, deoarece aerul cald va pătrunde în congelator și va determina comutarea prea frecventă a compresorului.
- Asigurați-vă că nu există obstacole, care să împiedice închiderea corespunzătoare a ușii.
- Acoperiți alimentele înainte de a le pune în congelator. Acest lucru reduce acumularea de umiditate în interiorul unității.
- Consultați secțiunea "setări temperatură" pentru setările aferente controlului temperaturii.
- Nu blocați orificiile de ventilație cu aer rece. Dacă procedați astfel, congelatorul nu va mai funcționa și va folosi mai multă energie.
- Păstrați congelatorul plin.
- Aduceți congelatorul la nivel, astfel încât ușa să se închidă etanș.
- Curățați periodic partea din spate a aparatului electrocasnic folosind un aspirator sau o perie, pentru a preveni consumul excesiv de curent electric.
- Mențineți garniturile ușii curate și pliabile. Înlocuiți garniturile dacă sunt uzate.

SERVICE ȘI ASISTENȚĂ PENTRU CLIENȚI

Utilizați numai piese de schimb originale.

Când contactați centrul nostru de service autorizat, asigurați-vă că aveți la îndemână următoarele informații: Denumirea modelului și numărul de serie.

Informațiile pot fi găsite pe plăcuța cu date tehnice. Acestea pot suferi modificări fără o notificare prealabilă.

DATE TEHNICE

Informațiile tehnice se află pe plăcuța cu date tehnice a aparatului și pe eticheta energetică.

Codul QR de pe eticheta energetică furnizată împreună cu aparatul oferă un link web către informațiile din baza de date EPREL cu privire la performanțele aparatului.

Păstrați eticheta energetică pentru consultări ulterioare, împreună cu manualul de utilizare și cu toate celelalte documente furnizate împreună cu acest aparat.

De asemenea, puteți găsi aceleași informații în baza de date EPREL, folosind link-ul <https://eprel.ec.europa.eu> și denumirea modelului o găsiți pe plăcuța cu date tehnice a aparatului.

Pentru a accesa informațiile despre produsul Dvs în portalul EPREL, puteți scana codurile de mai jos:

HC-V280NFF+



Vă mulțumim pentru achiziționarea acestui produs! Dacă aveți nevoie de asistență în ceea ce privește produsul dumneavoastră, vizitați site-ul nostru web utilizând linkurile de mai jos:

Manuale de utilizare: <https://www.heinner.ro>

Informații referitoare la service: <https://www.heinner.ro>



MASURI PENTRU PROTECTIA MEDIULUI

Va informam ca persoanele fizice au urmatoarele obligatii prin legislatia specifica privind protectia mediului si regimul deseurilor:

- Deseurile de echipamente electrice si electronice (DEEE), pot contine substante periculoase pentru mediu si sanatatea umana. Conform OUG 5/2015, exista obligativitatea predarii acestora, pentru tratarea corespunzatoare si valorificarea componentelor reciclabile. Societatea Network One Distribution S.R.L. este platitoare de taxa de "timbru verde" pentru fiecare Echipament Electric si Electronic (EEE) pe care il pune pe piata. Acest cost asigura tratarea ulterioara a echipamentelor uzate colectate. Din acest motiv, odata ce devine deseou, produsul EEE poate fi predat gratuit operatorului Dvs. de salubritate, la magazine atunci cand achizitionati alt echipament similar, sistemul "unul la unu" sau la punctul de colectare organizat de Primaria Sectorului / localitatii Dvs.
- Simbolul (marcajul) aplicat produselor, care indica faptul ca deseurile DEEE, bateriile si acumulatorii - fac obiectul unei colectari separate, il reprezinta o pubea barata cu o cruce.



Aceste masuri vor ajuta la protejarea mediului

Societatea Network One Distribution S.R.L. este inregistrata in Registrul de punere pe piata a echipamentelor electrice si electronice, avand numarul de inregistrare: RO-2016-03-EEE-0201-IV. De asemenea, au fost intocmite si sunt gestionate: Registrul de Retragere EEE si Registrul de Rechemare EEE, in conformitate cu HG 322/2013. Totodata societatea este inregistrata in Registrul de punere pe piata a bateriilor, avnd numarul de inregistrare: RO-2011-03-B&A-0283.

Conformitatea cu directiva RoHS: Produsul pe care l-ati cumparat este conform cu Directiva RoHS UE (2011/65/UE). Nu contine materialele daunatoare si interzise specificate in Directiva.

Va multumim ca participati alaturi de noi la protejarea mediului si a sanatatii umane!



HEINNER este marcă înregistrată a companiei **Network One Distribution SRL**. Celelalte branduri și denumirile produselor sunt mărci de comerț sau mărci de comerț înregistrate ale respectivilor deținători.

Nicio parte a specificațiilor nu poate fi reprodusă sub nicio formă și prin niciun mijloc, nici utilizată pentru obținerea unor derivate precum traduceri, transformări sau adaptări, fără consimțământul prealabil al companiei NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Copyright © 2013 Network One Distribution. Toate drepturile rezervate.

www.heinner.com, <http://www.nod.ro>
<http://www.heinner.com>, <http://www.nod.ro>



Acest produs este proiectat și realizat în conformitate cu standardele și normele Comunității Europene.

Importator: **Network One Distribution**

Str. Marcel Iancu, nr. 3-5, București, România

Tel: +40 21 211 18 56, www.heinner.com , www.nod.ro